香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責, 對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概不對因本公告全部或任何 部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

### 中国平安 PING AN

保险·银行·投资

# 中国平安保险(集团)股份有限公司

Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司) (股份代號:2318)

## 於2011年6月16日(星期四)舉行的股東週年大會的投票結果 及 董事變更

本公司董事會欣然宣佈,股東週年大會已於2011年6月16日(星期四)上午十時正在中國深圳觀瀾平安金融學院舉行。於股東週年大會日期,本公司已發行股份數目爲7,644,142,092股,此乃使其持有人有權出席股東週年大會並於會上投票的股份總數。

載於日期爲2011年4月7日的股東週年大會通告的所有決議案均亦已獲正式通過。

中國平安保險(集團)股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈,本公司2010年度股東週年大會(「股東週年大會」)已於2011年6月16日(星期四)上午十時正在中國深圳觀瀾平安金融學院舉行。本次會議採取現場投票的表決方式。於股東週年大會日期,本公司已發行股份數目爲7,644,142,092股,此乃使其持有人有權出席股東週年大會並於會上投票的股份總數。

出席股東週年大會的股東及授權代表共71家,代表合共4,255,153,032股股份,佔本公司具投票權股份的55.6655%。其中,內資股股東及股東代理人共62家,代表股份2,219,284,868股,約佔本公司總股本7,644,142,092股的29.0325%;外資股股東及代理人共9家,代表股份2,035,868,164股,約佔本公司總股本7,644,142,092股的26,6330%。

出席會議的股東和授權代表人數(家)	71 家
其中:內資股股東人數	62 家
外資股股東人數	9家
所持有表決權的股份總數(股)	4,255,153,032 股
其中:內資股股東持有股份總數	2,219,284,868 股

外資股股東持有股份總數	2,035,868,164 股		
佔本公司有表決權股份總數的比例(%)	55.6655%		
其中:內資股股東持股佔股份總數的比例	29.0325%		
外資股股東持股佔股份總數的比例	26.6330%		

股東週年大會的召開符合《中華人民共和國公司法》、《上市公司股東大會規則》及《中國平安保險(集團)股份有限公司章程》的規定。股東週年大會由本公司董事長兼首席執行官馬明哲先生主持。本公司部分董事、監事及董事會秘書出席了本次會議。本公司部分高級管理人員列席了本次會議。根據《中國平安保險(集團)股份有限公司章程》,決議案乃以投票方式表決。本公司的外資股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司獲委任爲股東週年大會投票的監票人,金杜律師事務所獲委任爲股東週年大會的見證律師。

據本公司董事所知、所悉及所信,股東於股東週年大會上就任何提呈決議案之投票並不受到任何限制,亦概無任何股東於股東週年大會上所審議事項中擁有重大權益並須於股東週年大會上放棄投票。

載於日期爲2011年4月7日的股東週年大會通告的所有決議案均亦已獲正式通過。有關於股東週年大會上提呈的決議案的表決結果如下:

普通決議案		股份數目(%)				
		贊成	反對	棄權	總票數	
1.	審議及批准本公司截至 2010年12月31日止年度	4,254,729,332	207,500	216,200	4,255,153,032	
	的董事會報告	99.9900%	0.0049%	0.0051%	100%	
由於	由於50%以上投票權投票贊成上述決議案,故該項決議案已獲正式通過爲普通決議案。					
2.	審議及批准本公司截至	4,254,729,832	207,000	216,200	4,255,153,032	
	2010年12月31日止年度的監事會報告	99.9901%	0.0049%	0.0051%	100%	
由於	由於50%以上投票權投票贊成上述決議案,故該項決議案已獲正式通過爲普通決議案。					
3.	審議及批准本公司截至	4,254,729,832	207,000	216,200	4,255,153,032	
	2010年12月31日止年度的年度報告及其概要	99.9901%	0.0049%	0.0051%	100%	
由於	由於50%以上投票權投票贊成上述決議案,故該項決議案已獲正式通過爲普通決議案。					
4.	4. 審議及批准本公司截至 2010年12月31日止年度	4,254,729,332	207,500	216,200	4,255,153,032	
		99.9900%	0.0049%	0.0051%	100%	

	的核數師報告及經審核 財務報表						
由於50%以上投票權投票贊成上述決議案,故該項決議案已獲正式通過爲普通決議案。							
5.	審議及批准本公司截至 2010年12月31日止年度 的利潤分配方案及建議 宣派末期股息	4,250,456,908 99.8896%	4,514,724 0.1061%	181,400 0.0043%	4,255,153,032 100%		
由於	└ ◇50%以上投票權投票贊成」	上述決議案,故該	項決議案已獲正	式通過爲普通決	 議案。		
6.	審議及批准續聘安永華明會計師事務所爲本公司中國核數師及安永會計師事務所爲本公司國際核數師,任期直至下屆股東週年大會結束,並授權董事會釐定彼等的薪酬	4,253,767,832 99.9674%	1,285,000 0.0302%	100,200 0.0024%	4,255,153,032 100%		
由於							
7.	審議及批准張子欣先生 轉任爲本公司非執行董事	4,249,667,792 99.8711%	5,382,840 0.1265%	102,400 0.0024%	4,255,153,032 100%		
由於	☆50%以上投票權投票贊成」	上述決議案,故該	項決議案已獲正	式通過爲普通決	議案。		
8.	審議及批准委任胡家驃 先生爲本公司獨立非執 行董事	4,250,025,532 99.8795%	4,825,300 0.1134%	302,200 0.0071%	4,255,153,032 100%		
由於	<b>~</b> 50%以上投票權投票贊成」	上述決議案,故該	項決議案已獲正	式通過爲普通決	議案。		
	特別決議案						
9.	審議及批准對本公司《公司章程》的建議修訂,授權董事會根據適用法律及規例及中國保險監督管理委員會及其他有關監管機構的要求對本公司《公司章程》作出彼等認爲必要、適當或權宜的進一步修訂	4,249,378,653 99.8643%	4,392,300 0.1032%	1,382,079 0.0325%	4,255,153,032 100%		

由於三分之二以上之投票權投票贊成上述決議案,故該項決議案已獲正式通過爲特別決議案。

#### 董事變更

於股東週年大會上,對張子欣先生轉任爲本公司非執行董事的議案已獲股東正式批准,該轉任於股東週年大會結束後(即2011年6月16日起)立即生效。另對胡家驃先生爲本公司獨立非執行董事的委任亦獲股東正式批准,該委任將於獲得中國保險監督管理委員會批准後立即生效。

### 派發末期股息

本公司將就派發末期股息詳請及向外資股持有人寄發末期股息支票事宜另行刊發公告。

承董事會命 中國平安保險(集團)股份有限公司 姚軍 公司秘書

中國,深圳,2011年6月16日

於本公告日期,本公司的執行董事爲馬明哲、孫建一、王利平及姚波,非執行董事爲林麗君、陳洪博、王多勝、伍成業、黎哲、郭立民、湯德信及張子欣,獨立非執行董事爲周永健、張鴻義、陳甦、夏立平、湯雲爲、李嘉士及鍾煦和。